



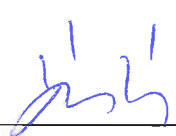


Vizsgálati jegyzőkönyv sz.: <i>Test Report No.:</i>		28216478 001		Oldal 1 / 9 <i>Page 1 of 9</i>																	
Megbízó: <i>Client:</i>		Lufi Expressz Kft. 1116 Budapest, Fehérvári út 120.																			
Gyártó: <i>Manufacturer:</i>		-																			
Vizsgálat tárgya: <i>Test item:</i>		Gyermekjátékszer																			
Azonosítás: <i>Identification:</i>		Latex léggömb; Léggömbtartó pálca és csésze		Széria sz.: <i>Serial No.:</i> pre-production sample without serial number																	
Raktározási szám.: <i>Receipt No.:</i>		2012/00609		Átvételi dátum: <i>Date of receipt:</i> 2012-10-17																	
Vizsgálat helyszíne: <i>Testing location:</i>		TÜV Rheinland InterCert Kft. H-1132 Budapest, Váci út 48/A-B., Hungary																			
Vizsgálati előírás: <i>Test specification:</i>		EN 71-1:2011 EN 71-2:2011 EN 71-3:1994+A1+AC EN 71-9:2005+A1 2009/48/EC - Annex II (except Part III.), Annex V 88/378/EEC - Annex II / Part III.																			
Vizsgálati eredmény: <i>Test Result:</i>		A vizsgálati minta megfelel a fent megnevezett vizsgálati előírásoknak. <i>The test item passed the test specification(s).</i>																			
Vizsgáló laboratórium: <i>Testing Laboratory:</i>		TÜV Rheinland InterCert Kft. H-1132 Budapest, Váci út 48/a-b., Hungary																			
Vizsgálta/ tested by:			Ellenőrizte/ reviewed by:																		
2012-10-26	Hamerszki Csaba			2012-10-27	Végh Péter																
2012-10-26	Mózes Tibor																				
Dátum <i>Date</i>	Név <i>Name</i>	Aláírás <i>Signature</i>		Dátum <i>Date</i>	Név <i>Name</i>																
					Aláírás <i>Signature</i>																
Egyéb szempontok/ Other Aspects:																					
<table border="0"> <tr> <td>Rövidítések:</td> <td>P(ass) = megfelelő</td> <td>Abbreviations:</td> <td>P(ass) = passed</td> </tr> <tr> <td></td> <td>F(all) = nem megfelelő</td> <td></td> <td>F(ail) = failed</td> </tr> <tr> <td></td> <td>N/A = nem vonatkozik</td> <td></td> <td>N/A = not applicable</td> </tr> <tr> <td></td> <td>N/T = nem vizsgált</td> <td></td> <td>N/T = not tested</td> </tr> </table>						Rövidítések:	P(ass) = megfelelő	Abbreviations:	P(ass) = passed		F(all) = nem megfelelő		F(ail) = failed		N/A = nem vonatkozik		N/A = not applicable		N/T = nem vizsgált		N/T = not tested
Rövidítések:	P(ass) = megfelelő	Abbreviations:	P(ass) = passed																		
	F(all) = nem megfelelő		F(ail) = failed																		
	N/A = nem vonatkozik		N/A = not applicable																		
	N/T = nem vizsgált		N/T = not tested																		
<p>Ezen vizsgálati jegyzőkönyv a vizsgált mintapéldányra vonatkozik. A vizsgáló szervezet engedélye nélkül részleges másolata nem engedélyezett. Ez a jegyzőkönyv nem jogosít fel valamely biztonsági jel használatára.</p> <p><i>This test report relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any safety mark on this or similar products.</i></p>																					

Megjegyzések/ Remarks:

A jegyzőkönyv fedőlapján felsorolt vizsgálati előírásoknak megfelelő részletes vizsgálat megtalálható a TÜV Rheinland LGA Products GmbH által kibocsátott **741 4078** számú jegyzőkönyvben (EN 71-1:2011; EN 71-1:2011; EN 71-2:2011; EN 71-3:1994+A1+AC), továbbá a TÜV Rheinland LGA Products GmbH által kibocsátott **742 1297** számú jegyzőkönyvben (EN 71-3:1994+A1+AC, EN 71-9)

Általános termékleírás/ General product information

Latexből készült felfújható léggömb és léggömbtartó pálcika játék. A léggömb alapanyaga természetes gumi (latex), színezőanyag és adalékanyagok. A játék 100 %-ig biológiailag lebomló anyagokat tartalmaz. Ajánlott korcsoport: 3 év fölött, 8 éves kor alatti gyermekek felnőttek felügyelete mellett használhatják.

Termék megnevezés:	Típus:	Szín:
Latex léggömb	B75, B85, B95, B105, B120	Pasztel, kristály és metal színekben
Léggömbtartó pálca és csésze	Normál és extra hosszú méretben	Normál fehér és színes Extra hosszú fehér

Fotó dokumentáció/ Photo documentation:



Photo 1



Photo 2



Photo 3

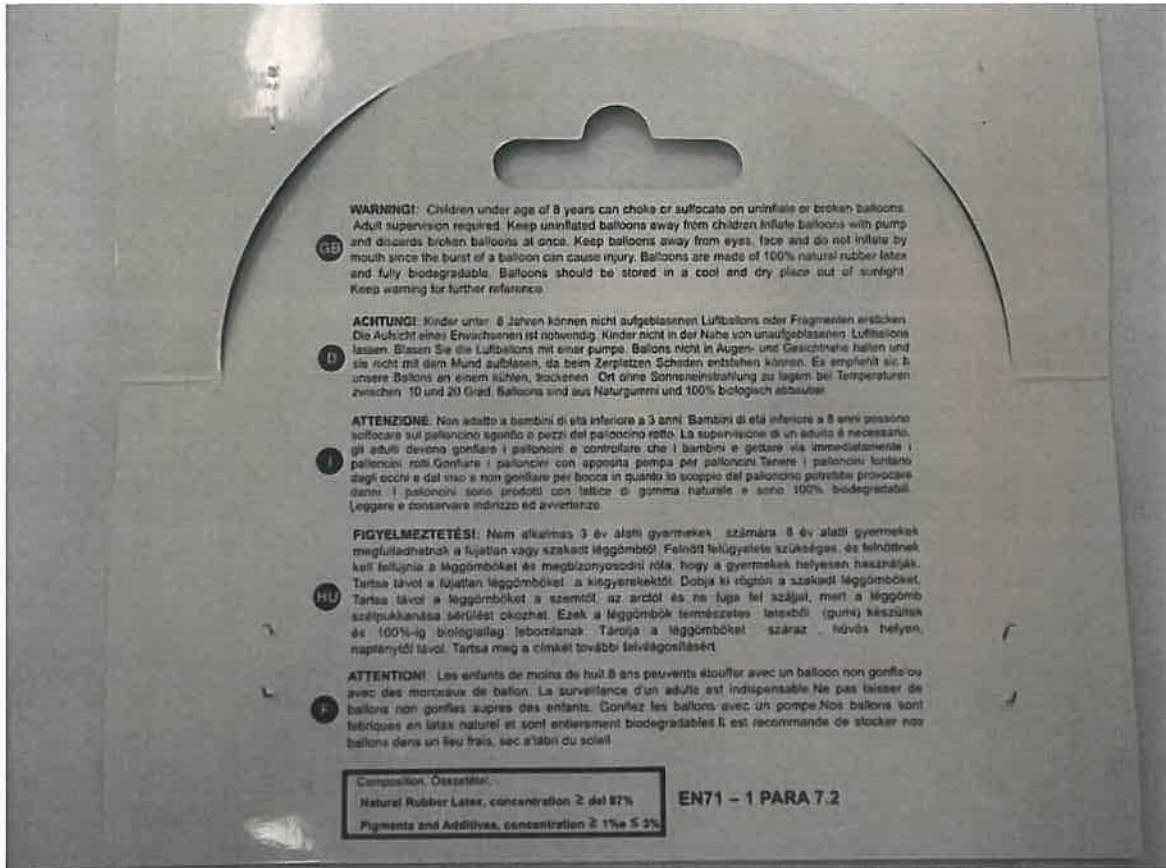


Photo 4

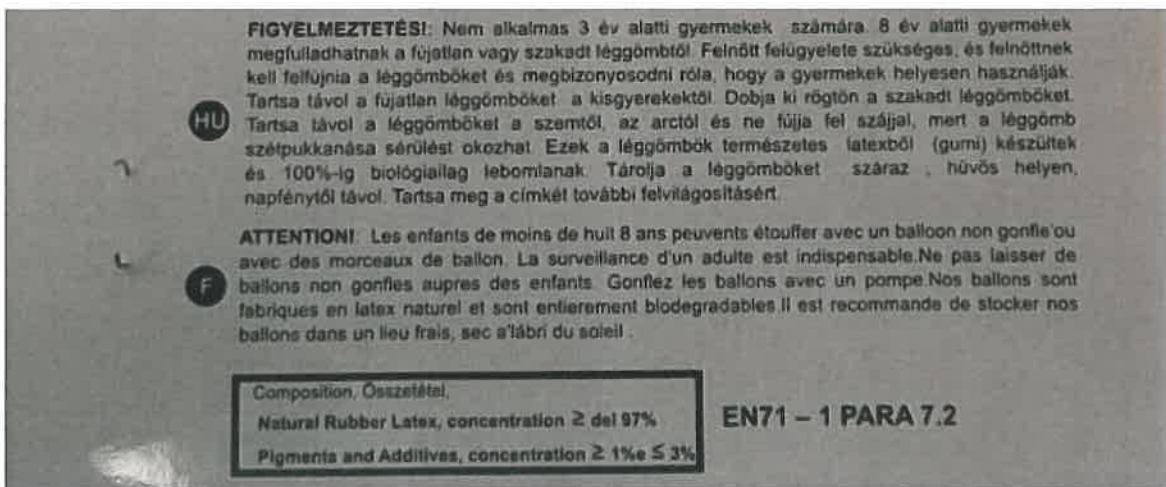


Photo 5

Megjelölés/ Labels:



Label 1



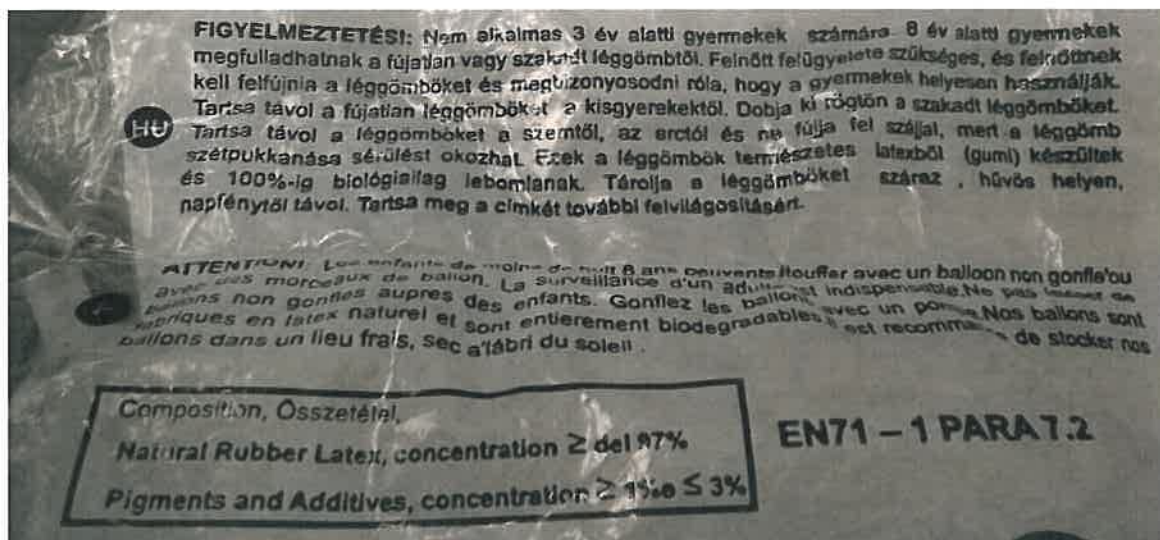
Label 2



Label 3



Label 4



Label 5

Richtlinie 2009/48/EG / Directive 2009/48/EC
Anhang II / Annex II

Besondere Sicherheitsanforderungen <i>Particular safety requirements</i>		
1. Physikalische und mechanische Eigenschaften / Physical and mechanical properties		
	Bemerkungen / remarks:	P
2. Entzündbarkeit / Flammability		
	Bemerkungen / remarks:	P
3. Chemische Eigenschaften / Chemical properties		
	Bemerkungen / remarks: See Directive 88/378 Annex II. Part 3.	N/A
4. Elektrische Eigenschaften / Electrical properties		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
5. Hygiene / Hygiene		
	Bemerkungen / remarks:	P
6. Radioaktivität / Radioactivity		
	Bemerkungen / remarks: Aufgrund des Materials ist bei der Bewertung nicht davon ausgegangen worden, dass das Spielzeug radioaktive Elemente enthält. / <i>Due to the material, used for the mentioned toy(s), it was not expected to find any radioactive elements.</i> Aufgrund des Materials ist bei der Bewertung nicht davon ausgegangen worden, dass das Spielzeug radioaktive Elemente enthält.	N/A

Richtlinie 88/378 / Directive 88/378
Anhang II / Annex II

Wesentliche Sicherheitsanforderungen für Spielzeug <i>Essential Safety Requirements for Toys</i>		
I. Allgemeine Grundsätze / General requirements		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
II. Besondere Risiken / Special risks		
1. Physikalische und mechanische Merkmale / Physical and mechanical properties		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
2. Entflammbarkeit / Flammability		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
3. Chemische Merkmale / Chemical properties		
	Bemerkungen / remarks:	P
4. Elektrische Eigenschaften / Electrical properties		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
5. Hygiene / Hygiene		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
6. Radioaktivität / Radioactivity		
	Bemerkungen / remarks: Aufgrund des Materials ist bei der Bewertung nicht davon ausgegangen worden, dass das Spielzeug radioaktive Elemente enthält. / <i>Due to the material, used for the mentioned toy(s), it was not expected to find any radioactive elements.</i>	N/A

Richtlinie 2009/48/EG / Directive 2009/48/EC
Anhang V / Annex V

Warnhinweise / Warnings		
Teil A Allgemeine Warnhinweise / Part A General warnings		
	Bemerkungen / remarks: Toy is labelled for children above 3 years and children between the age of 3 and 8 must be supervised.	P
Teil B Besondere Warnhinweise und Gebrauchsvorschriften für die Benutzung bestimmter Spielzeugkategorien / Part B Specific warnings and indications of precautions to be taken when using certain categories of toys		
1. Spielzeug, das nicht für Kinder unter 36 Monaten bestimmt ist / Toys, not intended for children under 36 month		
	Bemerkungen / remarks: Toy is labelled for children above 3 years. The labels (pictogram and text) are used correctly.	P
2. Aktivitätsspielzeug, / Activity toys		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
3. Funktionelles Spielzeug / Functional toys		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
4. Chemisches Spielzeug / Chemical toys		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
5. Schlittschuhe, Rollschuhe, Inline-Skates, Skate-Boards, Roller und Spielzeugfahrräder für Kinder / Skates, roller skates, online skates, skateboards, scooters and toy bicycles for children		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
6. Wasserspielzeug / Aquatic toys		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
7. Spielzeug in Lebensmitteln / Toys in food		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
8. Imitationen von Schutzmasken oder -helmen / Imitations of protective masks and helmets		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
9. Spielzeug, das dazu bestimmt ist, mittels Schnüren, Bändern, elastischen Bändern oder Gurten an Wiegen, Kinderbetten oder Kinderwagen befestigt zu werden/ Toys intended to be strung across a cradle, cot or perambulator by means of strings, cords, elastics or straps		
	Bemerkungen / remarks:	N/A
10. Verpackung für Duftstoffe in Brettspielen für den Geruchsinn, Kosmetikkoffern und Spielen für den Geschmacksinn / Packaging for fragrances in olfactory board games, cosmetic kits and gustative games		
	Bemerkungen / remarks:	N/A

- Vizsgálati jegyzőkönyv vége/ End of test report-